

| LUNDI 18 MAI | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|---|---|---|
| 8h30 | Accueil – Galerie/Salle Buisson IFE | | | | | | |
| 9h15 | Mots de bienvenue – Salle des conférences Commission Doctorants ; Direction du laboratoire ICAR | | | | | | |
| 9h30 | Plénière 1 : Olivier BAUDE – <i>Salle des conférences</i> Université d'Orléans, Laboratoire Ligérien de Linguistique (LLL, UMR 7270) <i>Mutualiser et diffuser des corpus : vraiment ? Pourquoi ? Comment ?</i> | | | | | | |
| 10h30 | Café - Salle Buisson IFE | | | | | | |
| 11h00 | Session Terrain - Salle des conférences | | | | | | |
| 11h00 | Session Analyse - Salle 3 | | | | | | |
| 11h00 | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> Cécile GHIENNE (BABEL, Université de Toulon, France) <i>Corpus de brouillons d'élèves de CM2/6^e : du recueil à l'analyse</i> </td> <td style="width: 50%; text-align: center;"> Daniela VIRONE & Mirko LAI (Università degli studi di Torino, Italie) <i>Dans un corpus hybride : les messages twittés, l'hypertextualité et la formule 2.0.</i> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> Camila PEREZ (CIM, Université Sorbonne Nouvelle, Paris 3, France) <i>L'hétérogénéité des données provenant du web ; des étapes pour la constitution du corpus exploratoire</i> </td> <td style="text-align: center;"> Samira IBNELKAÏD (ICAR, Université Lyon 2, France) <i>Pour une analyse phénoménolinguistique de l'identité en interaction numérique</i> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> Valentina Gabriela HOHOTA (LISIT, Dijon, France & Université de Craiova, Roumanie) <i>Quel corpus pour l'analyse de la prison comme « terrain difficile » ?</i> </td> <td style="text-align: center;"> Alexia DUCOS (LERASS, Université Paul Sabatier, Toulouse III, France) <i>L'interprétation en analyse du discours mixte. La page Facebook "Soutien au bijoutier de Nice"</i> </td> </tr> </table> | Cécile GHIENNE (BABEL, Université de Toulon, France) <i>Corpus de brouillons d'élèves de CM2/6^e : du recueil à l'analyse</i> | Daniela VIRONE & Mirko LAI (Università degli studi di Torino, Italie) <i>Dans un corpus hybride : les messages twittés, l'hypertextualité et la formule 2.0.</i> | Camila PEREZ (CIM, Université Sorbonne Nouvelle, Paris 3, France) <i>L'hétérogénéité des données provenant du web ; des étapes pour la constitution du corpus exploratoire</i> | Samira IBNELKAÏD (ICAR, Université Lyon 2, France) <i>Pour une analyse phénoménolinguistique de l'identité en interaction numérique</i> | Valentina Gabriela HOHOTA (LISIT, Dijon, France & Université de Craiova, Roumanie) <i>Quel corpus pour l'analyse de la prison comme « terrain difficile » ?</i> | Alexia DUCOS (LERASS, Université Paul Sabatier, Toulouse III, France) <i>L'interprétation en analyse du discours mixte. La page Facebook "Soutien au bijoutier de Nice"</i> |
| Cécile GHIENNE (BABEL, Université de Toulon, France) <i>Corpus de brouillons d'élèves de CM2/6^e : du recueil à l'analyse</i> | Daniela VIRONE & Mirko LAI (Università degli studi di Torino, Italie) <i>Dans un corpus hybride : les messages twittés, l'hypertextualité et la formule 2.0.</i> | | | | | | |
| Camila PEREZ (CIM, Université Sorbonne Nouvelle, Paris 3, France) <i>L'hétérogénéité des données provenant du web ; des étapes pour la constitution du corpus exploratoire</i> | Samira IBNELKAÏD (ICAR, Université Lyon 2, France) <i>Pour une analyse phénoménolinguistique de l'identité en interaction numérique</i> | | | | | | |
| Valentina Gabriela HOHOTA (LISIT, Dijon, France & Université de Craiova, Roumanie) <i>Quel corpus pour l'analyse de la prison comme « terrain difficile » ?</i> | Alexia DUCOS (LERASS, Université Paul Sabatier, Toulouse III, France) <i>L'interprétation en analyse du discours mixte. La page Facebook "Soutien au bijoutier de Nice"</i> | | | | | | |
| 11h30 | | | | | | | |
| 12h00 | | | | | | | |
| 12h30 | Déjeuner – Restaurant de l'ENS-Descartes | | | | | | |
| 14h00 | Plénière 2 : Anne Catherine SIMON – <i>Salle des conférences</i> Université catholique de Louvain, Institut Langage & Communication (ILC) Centre de recherche VALIBEL <i>Prosodie, discours et linguistique sur corpus. De quelques pratiques méthodologiques.</i> | | | | | | |

| | | |
|-------|---|--|
| 15h00 | Session Terrain - Salle des conférences | Session Analyse - Salle 3 |
| 15h00 | Sandra MELLOTT (iRaiser & CeReS, Université de Limoges, France) <i>Création d'un nouveau corpus issu du web pour la détection en temps réel d'une expérience de navigation</i> | Chafia AMMI (Université de Médéa, Algérie) <i>Le traitement automatique de corpus traduits : limites et perspectives</i> |
| 15h30 | Eugénie DUTHOIT (ICAR, ENS de Lyon, France) <i>Transcrire la communication homme-machine pour une analyse située des apprentissages instrumentés et asynchrones</i> | Gloria FRANCA (Équipe Pléiade (CAPES PDSE), Université Paris-13/UNICAMP, France) <i>Les discours du tourisme en ligne et hors-ligne : questions d'analyse et réflexion théoriques</i> |
| 16h00 | Café –Salle Buisson IFE | |
| 16h30 | Session Regards croisés - Salle des conférences | Session analyse - Salle 3 |
| 16h30 | Loïc LIEGEOIS (LLL, Université d'Orléans, France) <i>Approche mixte et étude des effets d'input sur l'acquisition de la variation phonologique</i> | Abir LOUED (Ecole Supérieure des Sciences et Technologies du Design, Tunisie) <i>Analyse intersémiotique du discours interactif : une démarche méthodologique complexe.</i> |
| 17h00 | Adam WILSON & Mathilde GUARDIOLA (LPL, Université d'Aix Marseille, France) <i>Complexité vs. Spontanéité? Éléments non-négociables, choix et obligations dans la constitution de deux corpus interactionnels</i> | Julie NIMTZ (LILPA, Université de Strasbourg, France) <i>Analyser la langue de bois contemporaine: les défis d'un corpus plurisémiotique</i> |
| 17h30 | Vanessa PICCOLI ¹ & Biagio URSI ² (ICAR, ¹ Université Lyon 2 / ² CNRS ASLAN, France) <i>Le projet "Petits Films" : du retour aux participants à la valorisation des données</i> | Camila RIBEIRO (CURAPP-ESS, Université de Picardie Jules Verne, France) <i>Circulation de la "diversité" brésilienne dans les journaux brésiliens et français : analyse quantitative/qualitative</i> |
| 18h00 | Session Posters* (Galerie Buisson) | |
| 19h30 | Cocktail dinatoire – Salle des colloques (au-dessus de la cafétéria de l'ENS) | |

***Liste des auteurs à la session Posters, de 18h à 19h30, lundi 18 mai 2015**

Charlotte BLANC-VALLAT ; Octogone, Unité de Recherche Interdisciplinaire (France)

Une grille d'observation et d'analyse afin d'exploiter un corpus d'interactions en modalité orale

Marina DA COSTA ; LERRAS, Université Toulouse 2 Jean Jaurès, Toulouse (France)

La place des corpus complexes dans la didactique de l'enseignement. Rôle des propositions subordonnées relatives finales en français

Elaine FRASER ; Birkbeck College ; Université de Londres (Royaume-Uni)

Grammatical feminisation of agentives in French and Spanish: a cross-linguistic study of how women are referenced in the print media

Pierre HALTE ; CREM : Centre de Recherche sur les Médiations, Université Paul Verlaine, Metz (France)

Etude des émoticônes dans un corpus de chat : enjeux pragmatiques de l'investigation d'un corpus de conversations synchrones, en ligne, à l'écrit

Abla MATALAH ; CERIC, Université d'Angers (France)

Une recherche qualitative sur les trajectoires migratoires des migrants : du recueil des observables à l'analyse des données

Céline MEURGER, Lucile VADCARD ; Laboratoire des Sciences de l'Education, Grenoble 2 (France)

Caractérisation des genres instrumentales à travers l'analyse des verbalisations tuteurs/apprentis dans une formation à des gestes techniques au sein du compagnonnage

Charlene MEYERS ; Faculté de traduction et d'interprétation (UMONS), Université de Mons (Belgique)

Les corpus comparables comme outils de recherche des métaphores conceptuelles en vulgarisation scientifique et en langue de spécialité. L'exemple de l'astrophysique.

Rosette NAHED ; Faculté Université Saint Joseph, Beyrouth (Liban)

Accompagnement à distance via un environnement numérique pour la remédiation aux erreurs des élèves en SVT au cycle secondaire dans les établissements du Caza de Baabda- Liban. Cas de l'apprentissage de la communication nerveuse

Elmira PRMANOVA ; ELICO : Equipe de recherche de Lyon en sciences de l'information et de la communication, ENSSIB, Lyon (France)

Recueil de corpus dans les deux contextes différents : contraintes et difficultés

| MARDI 19 MAI | | |
|---------------------|--|---|
| 9h00 | Plénière 1 : Véronique TRAVERSO – <i>Salle des conférences</i> CNRS, Laboratoire ICAR (UMR 5191) <i>Entre conception, transcription et analyse : réflexions sur un « regard en alerte »</i> | |
| 10h00 | Justine LASCAR, Matthieu QUIGNARD, Daniel VALERO – <i>Salle des conférences</i> (ICAR, CNRS, UNIVERSITE LYON 2, ENS DE LYON) <i>Cellule Corpus Complexes : du terrain à l'analyse</i> | |
| 10h30 | <i>Café - Salle Buisson IFE</i> | |
| 11h00 | Session traitement - Salle des conférences | Session terrain - Salle 3 |
| 11h00 | Marie MICHOLET (Praxiling, Université Paul Valéry, Montpellier III, France) <i>Construire sa démarche de recherche entre ethnographie multi-située et observation participante en terrain virtuel</i> | Estefania DOMINGUEZ (DILTEC, Université Sorbonne nouvelle, Paris 3, France) <i>Articuler les objectifs de recherche et la construction de corpus : des choix multiples, complexes et dynamiques</i> |
| 11h30 | Marie-Hélène HERMAND (ReSIC, Université Libre de Bruxelles, Belgique) <i>Corpus multilingue et multigenre : structuration et traitement agile dans un objectif d'analyse du discours</i> | Noémie GUERIF (ADEF-Université d'Aix-Marseille, France) <i>L'impact de contraintes matérielles sur la méthodologie de recherche et le positionnement du chercheur</i> |
| 12h00 | Benjamin HOLT (ICAR, Université Lyon 2, France) <i>Le prétraitement d'un corpus multimodal : enjeux techniques et éthiques</i> | Myriam DUPOUY (CRBC, ISHS, Université de Bretagne Occidentale, France) <i>L'exercice de (re)présentation de soi lors d'une enquête de terrain : négociation ? Enjeu épistémologique ?</i> |
| 12h30 | <i>Déjeuner – Restaurant de l'ENS-Descartes</i> | |
| 14h00 | Plénière 2 : Victor CORONA, Patricia LAMBERT, Laurent VEILLARD – <i>Salle des conférences</i> Université Lyon 2 / ENS de Lyon-IFé / CNRS-ASLAN, Laboratoire ICAR (UMR 5191) <i>Dans les coulisses d'une ethnographie en équipe : en quête d'une politique du terrain</i> | |

| | | |
|-------|---|--|
| 15h00 | Session terrain - Salle des conférences | Session terrain - Salle 3 |
| 15h00 | Elise MERLET (ICAR, Université Lyon 2, France) <i>Observez les usages du TNI en classe de FLE : enjeux méthodologiques d'une observation in situ.</i> | Deborah PARMA CARVALHO (SFL, Université Paris 8, France) <i>L'observation et l'enregistrement des cours de langue des signes française comme langue étrangère.</i> |
| 15h30 | Assala SAKER (Praxiling, Université Paul Valéry, Montpellier III, France) <i>Une approche ethnographique pour un corpus complexe. Le cas de l'autodidaxie du FLE médiatisée par les TNIC en Syrie</i> | Sabine ZORN (Grhapes, Univ. Ouest Nanterre La Défense, Paris 10, France) <i>Recueillir des données auprès d'élèves avec troubles du spectre de l'autisme en collège</i> |
| 16h00 | Café –Salle Buisson IFE | |
| 16h30 | Session terrain - Salle des conférences | Session analyse - Salle 3 |
| 16h30 | Céline ALCADE (ICAR, CNRS ASLAN, France) <i>Compétences interactionnelles et métier de service en restauration : les enjeux méthodologiques d'un corpus complexe</i> | Giovanipaolo FERRARI (Praxiling, Université Paul Valéry, Montpellier III, France) <i>Constituer et traiter des corpus complexes issus des médias sociaux à l'aide des CAQDAS : enjeux pour l'analyse du discours</i> |
| 17h00 | Carine BERT (ADEF, Université de Provence, Aix-Marseille I, France) <i>Apprivoiser le terrain scolaire : entre réglementation et collaboration</i> | Maude EHINGER (Centre de dialectologie et d'étude du français régional, Université de Neuchâtel, Suisse) <i>Représentations linguistiques dans une émission de la Radio Suisse Romande (1952-1992)</i> |
| 17h30 | Shin-Tae KANG (ICAR, Université Lyon 2, France) <i>Représentativité d'un corpus de terrain : Le choix du périmètre d'investigation</i> | Mariola MORENO (LERASS, Université Paul Sabatier, Toulouse III, France) <i>Le rôle des agences de presse dans la construction de représentations sociales (crise économique)</i> |
| 18h00 | Mots de la fin – Salle des conférences | |